No. 2004/59

Friday, 26 March 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Friday, 26 March 2004

Security Council

10 a.m. . . . . 4935th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991

   International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States, between 1 January 1994 and 31 December 1994

(continued overleaf)

General Assembly
Fifty-eighth session

Meeting commemorating the 1994 genocide in Rwanda

The President of the General Assembly wishes to announce that a meeting commemorating the 1994 genocide in Rwanda will be held on Wednesday, 7 April 2004, at 10 a.m. in the General Assembly Hall. *[Members of Permanent Missions and Permanent Observer Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations, academia and United Nations accredited media are invited to attend.]*

04-22648

Morning[1] . . . . . 4936th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Threats to international peace and security caused by terrorist acts

   Letter dated 19 February 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council (S/2004/124)

Morning[2] . . . . . 4937th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Afghanistan

   Report of the Secretary-General on the situation in Afghanistan and its implications for international peace and security (S/2004/230)

Morning[3] . . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Sierra Leone

Other matters

---

[1] To be held following the adjournment of the 4935th meeting.
[2] To be held following the adjournment of the 4936th meeting.
[3] To be held following the adjournment of the 4937th meeting.

Military Staff Committee

11 a.m.–1 p.m. . . . . 1531st meeting (closed) . . . . . Conference Room 9

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

First part of the resumed session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 127 (Human resources management (A/58/666, A/C.5/58/L.13, A/58/283, A/56/956 and A/56/956/Add.1)); 121 (Programme budget for the biennium 2004-2005: Request for a subvention to the Special Court for Sierra Leone (A/58/733 and A/58/7/Add.30)); and 134 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: Implementation of paragraph 3 of General Assembly resolution 57/323 (A/58/723 and A/58/732))

3–6 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 121 (Programme budget for the biennium 2004-2005: Request for a subvention to the Special Court for Sierra Leone (A/58/733 and A/58/7/Add.30)); and 134 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: Implementation of paragraph 3 of General Assembly resolution 57/323 (A/58/723 and A/58/732))

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council
Informal consultations

10.30 a.m.–1 p.m. . . . Informal consultations (closed) . . . General Assembly Hall

---

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 10

3–6 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 10

1. Draft reports
2. Executive session: Partnerships Office
3. Budget performance in respect of the financial period 2002-2003: Proposed transfers between sections

---

United Nations Commission on International Trade Law

Working Group on Security Interests

10 a.m.–1 p.m. . . . Open meeting . . . Trusteeship Council Chamber

3–6 p.m. . . . Open meeting . . . Trusteeship Council Chamber

[Joint session with the Working Group on Insolvency Law]

International Covenant on Civil and Political Rights

Human Rights Committee
Eightieth session

10 a.m.–1 p.m. . . . 2184th meeting (closed) . . . Conference Room 2

3–6 p.m. . . . 2185th meeting (closed) . . . Conference Room 2

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant . . . [9]

Economic and Social Council

Commission on Population and Development
Thirty-seventh session

3–6 p.m. . . . 8th meeting . . . Conference Room 1

1. Follow-up actions to the recommendations of the International Conference on Population and Development . . . [3]

Action on draft decision E/CN.9/2004/L.5

Review of the methods of work of the Commission on Population and Development [4 (bis)]

Action on draft decision E/CN.9.2004/L.4

2. Provisional agenda for the thirty-eight session of the Commission (E/CN.9/2004/L.2/Rev.1)
3. Adoption of the report of the Commission on its thirty-seventh session (E/CN.9/2004/L.3)
4. Closure of the session

[Open-ended informal consultations on draft resolutions before the Commission wil held *today*, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room B.]

Economic and Social Council

Informal "informals"

There will be informal "informals", convened by the Permanent Missions of Bhutan Jamaica, *today*, 26 March 2004, at 9.30 a.m. in Conference Room E, to discuss the matter of the joint meeting of the humanitarian affairs and operational activities segments of the substantive session of the Council.

There will be informal "informal"consultations, convened by the facilitator, Ms. Ul Cronenberg-Mossberg (Sweden), *today*, 26 March 2004, from 11 a.m. to 12 noon in Room C-209B, to discuss the report of the Committee for Development Policy (Graduation of Maldives and Cape Verde).

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 26 March 2004

Group of 77 *(draft resolution A/58/L.8)*

9–10 a.m. Closed meeting Conference Ro

Group of 77 *(Commission on Population and Development)*

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Ro

1.15–2.45 p.m. Closed meeting Conference Ro

OIC Group *(at the experts level) (Commission on Population and Development)*

9–10 a.m. Closed meeting Conference Ro

Latin American and Caribbean Group

4–6 p.m. Closed meeting Conference Ro

United Nations Information and Communications Technologies Task Force

The Sixth Meeting of the United Nations Information and Communications Technologies (ICT) Task Force will take place until Saturday, 27 March 2004. The Global Forum will continue *today*, 26 March, at 9 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. *Tomorrow*, 27 march, the Task Force will hold a closed meeting. For additional information, please contact Ms. Enrica Murmura (murmura@un.org; tel. 1 (212) 963-5913); Web site www.unicttaskforce.org.

United Nations Standing Committee on Nutrition
Thirty-first annual meeting

The United Nations Standing Committee on Nutrition will hold a plenary meeting *today*, 26 March 2004, at 10 a.m. in Conference Room 4.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Friday, 26 March 2004

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

12.30 p.m. . . . . H.E. Mr. Inocencio F. Arias, Permanent Representative of Spain and Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism (on the work of the Committee)

Forthcoming official meetings

Monday, 29 March 2004

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee
First part of the resumed session

10 a.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

3 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

General Assembly

Special Committee on Peacekeeping Operations

The Special Committee on Peacekeeping Operations will hold its 175th, 176th, 177th and 178th meetings on Monday and Tuesday, 29 and 30 March 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the meetings will be as follows:

1. Election of Bureau

2. Organization of the Committee's work in accordance with its mandate as set forth in General Assembly resolution 57/336

3. General debate

The Working Group of the Special Committee will meet from Wednesday, 31 March, to Friday, 16 April. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact Mr. Wilfred Elimu (tel. 1 (917) 367-2434; e-mail elimu@un.org). As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of inscription.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegates would limit their plenary statements to ten minutes.

The following documents will be made available during the deliberations: A/57/723, A/57/725, A/57/732, A/57/767, A/57/776, A/57/789, A/58/474, A/58/582 and A/58/694.

According to General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to the United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as Observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee". Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit their written requests to the Vice-Chairman of the Special Committee, Mr. Glyn Berry (Canada).

To participate in the 2004 session of the Special Committee as an observer, Member States and observers to the United Nations are kindly requested to address a written request to that effect to the Vice-Chairman of the Special Committee, Mr. Glyn Berry (Canada).

Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization

The Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization will meet from 29 March to 8 April 2004. The opening meeting will take place on Monday, 29 March, at 10 a.m. in Conference Room 1.

Disarmament Commission
Informal consultations

There will be open-ended informal consultations, convened by the Chairman of the Disarmament Commission, on the agenda for the upcoming substantive session of the Commission, on Monday, 29 March 2004, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6. All Member States are invited to attend.

Committee on Contributions
Sixty-fourth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fourth session at Headquarters from 7 to 25 June 2004.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with this provision, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than 24 May 2004. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; or fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also consider multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Committee of Experts on Public Administration
Third session

The third session of the Committee of Experts on Public Administration will be held at Headquarters from 29 March to 2 April 2004. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.16/2004/1. Further information is available at the following Web site: http://www.unpan.org/cepa-3.asp.

Commission on Sustainable Development
Twelfth session

The twelfth session of the Commission on Sustainable Development will be held from 14 to 30 April 2004 at Headquarters. The first meeting will be convened on Wednesday, 14 April, at 10 a.m. The annotated provisional agenda of the session is contained in document E/CN.17/2004/1 and the proposed organization of work and other background information are available at the following Web site: www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/csd12.htm.

The high-level segment of the session will take place from 28 to 30 April. Information on thematic topics of the high-level segment is contained in the proposed organization of work mentioned above.

Members of the Commission and observers wishing to attend the session are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax 1 (212) 963-5935; e-mail barrosa@un.org; copy to bawar@un.org).

The list of speakers for the high-level segment will remain open until *today*, 26 March 2004. Delegations wishing to address the Commission during the high-level segment are kindly requested to contact the Secretary of the Commission and indicate their preferred date and thematic focus of their statements.

Delegations are reminded that statements will be limited to 3 minutes each. Delegations are invited to send electronic versions of their statements to the Secretariat (dsd@un.org) for posting on the Web site of the Secretariat devoted to the twelfth session of the Commission.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(multi-year work programme for the coordination segment of the Economic and Social Council)*

There will be meetings of the Group of 77 *(multi-year work programme for the coordination segment of the Economic and Social Council)* on Monday, 29 March 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room B.

Briefing on "New Models of Private-Public Partnerships in Asia and the Pacific" (organized by the Financing for Development Office, DESA)

There will be a briefing on "New Models of Private-Public Partnerships in Asia and the Pacific" organized by the Financing for Development Office (FFDO), Department of Economic and Social Affairs, on Wednesday, 31 March 2004, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Mr. Liqun Jin, Vice-President, Asian Development Bank, will make the presentation. Members of Permanent Missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Hazem Fahmy (tel. 1 (212) 963-5900; e-mail fahmyh@un.org).

Briefing on the 2005 Review of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS

The Office of the President of the General Assembly invites members of Permanent Missions and of Permanent Observer Missions to a briefing by Dr. Kathleen Cravero, Deputy Executive Director of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS), on the 2005 Review of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, pursuant to General Assembly resolution 58/236, to be held on Wednesday, 31 March 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Special presentation on the conclusions and recommendations of the Fifth Global Forum on Reinventing Government (organized by the Permanent Mission of Mexico and the Division for Public Administration and Development Management, DESA)

There will be a special presentation on the conclusions and recommendations of the Fifth Global Forum on Reinventing Government (November 2003, Mexico) by representatives of the Office of the President of Mexico and the Division for Public Administration and Development Management, Department of Economic and Social Affairs (DESA), on Thursday, 1 April 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 6. Members of Permanent Missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

UNITAR workshop on the negotiation of international legal instruments

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on the negotiation of international legal instruments for members of Permanent Missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from Monday, 19 April, to Thursday, 22 April 2004. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 14 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Tuesday, 2 March 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Thursday, 25 March 2004

Security Council

4933rd meeting

Cross-border issues in West Africa

Report of the Secretary-general on ways to combat sub-regional and cross-border problems in West Africa (S/2004/200)

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President invited His Excellency Mr. Nana Akufo Addo, Minister for Foreign Affairs of Ghana and current Chair of the Economic Community of West African States (ECOWAS), and the representatives of Ireland and Japan, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to His Excellency Mr. Mohamed Ibn Chambas, Executive Secretary of ECOWAS.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President extended invitations under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Jan Egeland, Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator, and to Mr. Zéphirin Diabré, Associate Administrator of the United Nations Development Programme (UNDP).

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the Secretary-General.

The Council heard a statement by His Excellency Mr. Addo.

The Council heard statements under rule 39 of its provisional rules of procedure by His Excellency Mr. Chambas, Mr. Egeland and Mr. Diabré.

Statements were made by the representatives of Brazil, Spain, Benin, the Philippines, Germany, the United Kingdom, China, Angola, Pakistan, the Russian Federation, the United States, Algeria, Romania and Chile, and by the President, speaking in his capacity as the Minister for Cooperation and la Francophonie of France.

The Council heard statements made by the representatives of Ireland (on behalf of the European Union, the acceding countries Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia, the candidate countries Bulgaria, Romania and Turkey, the countries of the Stabilisation and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, The former Yugoslav Republic of Macedonia and Serbia and Montenegro, and the EFTA countries Iceland and Norway, members of the European Economic Area, which aligned themselves with the statement) and Japan.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2004/7).

4934th meeting

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

Letter dated 23 March 2004 from the Charge d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/2004/233)

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the decision taken at the 4929th meeting, the President, with the consent of the Council, invited the representative of Israel to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the decision taken at the 4929th meeting, the President, with the consent of the Council, invited the Permanent Observer of Palestine to participate in the discussion, in accordance with the rules of procedure and the previous practice in this regard.

The Council began its consideration of the item.

Before the vote, the representative of the United States made a statement.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2004/240), submitted by Algeria and the Libyan Arab Jamahiriya.

Decision: The draft resolution (S/2004/233) received 11 votes in favour, one against (United States of America), and 3 abstentions (Germany, Romania and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland), and was not adopted, owing to the negative vote of a permanent member of the Council.

Following the vote, statements were made by the representatives of the Russian Federation, Algeria, Germany, Romania, the United Kingdom, Chile, Spain and Brazil, and by the President, speaking in his capacity as the representative of France.

The Permanent Observer of Palestine made a statement.

The representative of Israel made a statement.

The Permanent Observer of Palestine made a further statement.

The representative of Israel made a further statement.

General Assembly

Fifty-eighth session

Fifth Committee

First part of the resumed session

38th meeting

Human resources management . . . . . [127]

The Committee resumed its consideration of this agenda item and heard a statement by the Assistant Secretary-General for Human Resource Management, who replied to questions raised at the 35th meeting of the Fifth Committee held on Friday, 19 March 2004.

Statements were made by the representatives of Egypt, Saudi Arabia, Peru, the Islamic Republic of Iran, Ireland (on behalf of the European Union), Côte d' Ivoire, Cuba, Australia, Norway, Bahrain, the Sudan, New Zealand, Pakistan, Yemen, the Russian Federation, Brazil, Bangladesh, Kenya and the Syrian Arab Republic.

The Assistant Secretary-General for Human Resource Management and the Director of the General Legal Division of the Office of Legal Affairs replied to questions raised.

The Committee thus concluded its general discussion of this agenda item.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on that day, Thursday, 25 March 2004, in the afternoon, under the chairmanship of Mr. Harold Agyeman (Ghana).

General Assembly

Committee on Conferences
Organizational session

456th meeting — The summary of the 456th meeting of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2004/60).

International Covenant on Civil and Political Rights

Human Rights Committee
Eightieth session

2182nd meeting — *Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant* [6]

The Committee considered the second periodic report of Lithuania.

2183rd meeting (closed) — *Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant* [6]

The Committee considered the draft concluding observations on the fifth periodic report of Colombia.

Economic and Social Council

Commission on Population and Development
Thirty-seventh session

7th meeting — *Population implementation and future programme of work of the Secretariat in the field of population* . . . . . [5]

The Commission continued its consideration of the item and heard a statement by the representative of India.

Statements were also made by the representatives of the following non-governmental organizations, in consultative status with the Economic and Social Council: Federation for Women and Family Planning, American Life League and Population Action International.

The Director of the Population Division made a statement.

The Commission heard a keynote address by Mr. Riad Tabbarah, Director, Center for Development Studies and Projects (Beirut).

A discussion followed, in which the delegations of Mexico, Lebanon and Kenya, and the representative of the Economic Commission for Europe, took part.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Ratification: Estonia (24 March 2004)[1]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Acceptance: Mali (25 March 2004)[1]

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers*. If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

Memorial Conference on the Rwanda Genocide

There will be a Memorial Conference on the Rwanda Genocide, co-hosted by the Permanent Mission of Canada and the Permanent Mission of the Republic of Rwanda, *today*, 26 March 2004, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3. The Secretary-General will make an opening statement. The Conference will consist of two panel discussions on the following themes: "Bearing Witness – A Reflection on the 1994 Genocide and Discussion of the Lessons Learned from the International Community's Response", to be chaired by the Minister for Foreign Affairs of Rwanda, H.E. The Honourable Charles Murigande; and "Never Again: Toward a More Effective International Response to Genocide", to be chaired by the Minister for Foreign Affairs of Canada, H.E. The Honourable Bill Graham. The Moderator and Rapporteur will be Dr. Ruth Iyob, Director, Africa Program, International Peace Academy. Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Mr. Glyn Berry, Permanent Mission of Canada (tel. 1 (212) 848-1152); or Mr. Nicholas Shalita, Permanent Mission of Rwanda (tel. 1 (212) 679-9010).

Women's International Forum

The next meeting of the Women's International Forum will be held on **Monday, 29 March 2004, from 11 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.**

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department of General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 25 March 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/743	Item 117 (c) — Human rights questions: human rights situations and reports of special rapporteurs and representatives — Letter dated 17 March 2004 from the Permanent Representative of Turkmenistan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/58/170	Item 117 (b) — Enhancement of international cooperation in the field of human rights [A C E F R S]
A/RES/58/178	Item 117 (b) — Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms [A C E F R S]
A/RES/58/194	Item 117 (c) — Situation of human rights in Turkmenistan [A C E F R S]

A/RES/58/231	Item 12 — Public administration and development [A C E F R S]
A/RES/58/268	Item 122 — Programme planning [A C E F R S]
A/RES/58/269	Item 59 — Strengthening of the United Nations: an agenda for further change [A C E F R S]
A/RES/58/271 A-C	Item 121 — Programme budget for the biennium 2004-2005 [A C E F R S]
A/RES/58/273	Item 120 — Unforeseen and extraordinary expenses for the biennium 2004–2005 [A C E F R S]
	Committee on Conferences
A/AC.172/2004/2	Calendar of conferences and meetings of the United Nations for the biennium 2004-2005 — Note by the Secretariat [A C E F R S]
	Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization
A/AC.182/L.114/Rev.1	Declaration on the basic conditions and standard criteria for the introduction and implementation of sanctions and other coercive measures — Revised working paper submitted by the Russian Federation [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2004/158	Letter dated 23 February 2004 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/224	Letter dated 17 March 2004 from the Permanent Representative of China to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/PRST/2004/6	Statement by the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/4930	Provisional agenda [A C E F R S]
S/Agenda/4931	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1531 (2004)*	Reissued for technical reasons [F (only)]

Economic and Social Council

	Documents
	Permanent Forum on Indigenous Issues **Third session**
E/C.19/2004/4/Add.1	Item 4 of the provisional agenda — Mandated areas — Information received from Governments — Note by the Secretariat [A C E F R S]

United Nations Forum on Forests
Fourth session

E/CN.18/2004/15 Item 4 (a) (iii) of the provisional agenda — Implementation of the proposals for action of the Intergovernmental Panel on Forests/Intergovernmental Forum on Forests and the plan of action of the United Nations Forum on Forests: progress in implementation: social and cultural aspects of forests — Letter dated 5 March 2004 from the Permanent Representative of Switzerland and the Chargé d'affaires of Indonesia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Secretariat

ST/SGB/2004/3 Staff Rules — Staff Rules 301.1 to 312.6 governing appointments for service of a limited duration — Secretary-General's bulleting [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/59

Vendredi 26 mars 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Vendredi 26 mars 2004

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . 4935e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

   Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994

(suite au verso)

Assemblée générale
Cinquante-huitième session

Réunion commémorant le génocide de 1994 au Rwanda

Le Président de l'Assemblée générale souhaite annoncer qu'une réunion commémorant le génocide de 1994 au Rwanda aura lieu le mercredi 7 avril 2004 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale. *[Les membres des missions permanentes et des missions d'observation permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales, des milieux universitaires et des médias accrédités sont invités à assister à la réunion.]*

04-26649

Matin[1] . . . . . 4936e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Menaces à la paix et à la sécurité internationales causées par des actes terroristes

   Lettre datée du 19 février 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste (S/2004/124)

Matin[2] . . . . . 4937e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Afghanistan

   Rapport du Secrétaire général sur la situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales (S/2004/230)

Matin[3] . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

Sierra Leone

Questions diverses

[1] À l'issue de la 4935e séance.
[2] À l'issue de la 4936e séance.
[3] À l'issue de la 4937e séance.

Comité d'état-major

11 à 13 heures . . . . . 1531e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 9

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Première partie de la reprise de session

10 à 13 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les points 127 (Gestions des ressources humaines (A/58/666, A/C.5/58/L.13, A/58/283, A/56/956 et A/56/956/Add.1)); 121 (Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 : Demande de subvention pour le Tribunal spécial pour la Sierra Leone (A/58/733 et A/58/7/Add.30)); et 134 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : Application du paragraphe 3 de la résolution 57/323 de l'Assemblée générale A/58/723 et A/58/732))

15 à 18 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les points 121 (Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 : Demande de subvention pour le Tribunal spécial pour la Sierra Leone (A/58/733 et A/58/7/Add.30)); et 134 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies : Application du paragraphe 3 de la résolution 57/323 de l'Assemblée générale A/58/723 et A/58/732))

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité
Consultations officieuses

10 h 30 à 13 heures . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de l'Assemblée générale

---

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

1. Projets de rapport
2. Session exécutive : Bureau pour les partenariats
3. Exécution du budget de l'exercice 2002-2003 : Transferts proposés entre chapitres

---

Commission des Nations Unies pour le droit commercial international

Groupe de travail sur les intérêts en matière de sécurité

10 à 13 heures . . . . . Séance publique . . . . . Salle du Conseil de tutelle

15 à 18 heures . . . . . Séance publique . . . . . Salle du Conseil de tutelle

[Réunion commune avec le Groupe de travail sur le droit de l'insolvabilité]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

Comité des droits de l'homme
Quatre-vingtième session

10 à 13 heures . . . . . 2184e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 2

15 à 18 heures . . . . . 2185e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 2

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte . . . . . [9]

Conseil économique et social

Commission de la population et du développement
Trente-septième session

15 à 18 heures . . . . . 8e séance . . . . . Salle de conférence 1

1. Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement . . . . . [3]

Décision sur le projet de décision E/CN.9/2004/L.5

Examen des méthodes de travail de la Commission de la population et du développement . . . . . [4 (bis)]

Décision sur le projet de décision E/CN.9/2004/L.4

2. Ordre du jour provisoire de la trente-huitième session de la Commission (E/CN.9/2004/L.2/Rev.1) . . . . . [6]

3. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-septième session (E/CN.9/2004/L.3) . . . . . [7]

4. Clôture de la session

[Des consultations officieuses ouvertes à tous sur des projets de résolution dont la Commission est saisie auront lieu *aujourd'hui*, de 10 à 13 heures dans la salle de conférence B.]

Conseil économique et social

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par les Missions permanentes du Bhoutan et de la Jamaïque, auront lieu *aujourd'hui* 26 mars 2004 à 9 h 30 dans la salle de conférence E, pour examiner la question de la réunion commune des débats de la session de fond de 2004 consacrés aux affaires humanitaires et aux activités opérationnelles.

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par la facilitatrice, Mme Ulrika Cronenberg-Mossberg (Suède), auront lieu *aujourd'hui* 26 mars 2004 de 11 heures à midi dans la salle C-209B, pour examiner le rapport du Comité des politiques de développement (Reclassement des Maldives et du Cap-Vert).

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 26 mars 2004

Groupe des 77 *(projet de résolution A/58/L.8)*

9 à 10 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 1

Groupe des 77 *(Commission de la population et du développement)*

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 1

13 h 15 à 14 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 1

Groupe de l'OCI *(au niveau des experts) (Commission de la population et du développement)*

9 à 10 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 6

Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes

16 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 4

Groupe d'étude des Nations Unies sur les technologies de l'information et des communications

La sixième Réunion du Groupe d'étude des Nations Unies sur les technologies de l'information et des communications se tiendra jusqu'au samedi 27 mars 2004. Le Forum mondial se poursuivra *aujourd'hui* 26 mars à 9 heures dans la salle du Conseil économique et social. *Demain* 27 mars, le Groupe d'étude tiendra une séance privée. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Enrica Murmura (murmura@un.org; tel. 1 (212) 963-5913; ou site Web www.unicttaskforce.org).

Comité permanent de la nutrition du système des Nations Unies
Trente et unième réunion annuelle

Le Comité permanent de la nutrition du système des Nations Unies tiendra une séance plénière *aujourd'hui* 26 mars 2004 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Vendredi 26 mars 2004

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Midi 30 . . . . . S.E. M. Inocencio F. Arias, Représentant permanent de l'Espagne et Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste (sur les travaux du Comité)

Réunions officielles à venir

Lundi 29 mars 2004

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Première partie de la reprise de session

10 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Assemblée générale

Comité spécial des opérations de maintien de la paix

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix tiendra ses 175e, 176e, 177e et 178e séances le lundi 29 et le mardi 30 mars 2004 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire pour les séances sera comme suit :

1. Élection du Bureau
2. Organisation des travaux du Comité conformément à son mandat, tel qu'il a été énoncé dans la résolution 57/336 de l'Assemblée générale
3. Débat général

Le Groupe de travail du Comité spécial se réunira du mercredi 31 mars au vendredi 16 avril. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec M. Wilfred Elimu (tel. 1 (917) 367-2434; courriel elimu@un.org). Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial prie les délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Les documents ci-après seront disponibles lors des délibérations : A/57/723, A/57/725, A/57/732, A/57/767, A/57/776, A/57/789, A/58/474, A/58/582 et A/58/694.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Les États Membres pour lesquels cela s'applique sont priés de soumettre une demande par écrit au Président du Comité spécial, M. Glyn Berry (Canada).

Pour participer aux travaux de la session de 2004 du Comité spécial en tant qu'observateurs, les États Membres et les observateurs auprès de l'Organisation des Nations Unies sont priés d'en faire la demande par écrit au Vice-Président du Comité spécial, M. Glyn Berry (Canada).

Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation

Le Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation se réunira du 29 mars au 8 avril 2004. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 29 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1.

Commission du désarmement
Consultations officieuses

Des consultations officieuses ouvertes à tous, convoquées par le Président de la Commission du désarmement, sur les points de l'ordre du jour de la session de fond à venir de la Commission, se tiendront le lundi 29 mars 2004 de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 6. Tous les États Membres sont invités.

Comité des contributions
Soixante-quatrième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-quatrième session au Siège du 7 au 25 juin 2004.

Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 24 mai 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus ample information.

Conseil économique et social

Comité d'experts de l'administration publique
Troisième session

La troisième session du Comité d'experts de l'administration publique aura lieu au Siège du 29 mars au 2 avril 2004. L'ordre du jour provisoire la session figure dans le document E/C.16/2004/1. De plus amples informations sont disponibles sur le site Web suivant : http://www.unpan.org/cepa-3.asp.

Commission du développement durable
Douzième session

La douzième session de la Commission du développement durable se tiendra du 14 au 30 avril 2004 au Siège. La première séance aura lieu le mercredi 14 avril à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session figure dans le document E/CN.17/2004/1 et l'organisation des travaux proposé ainsi que de la documentation de base sont disponibles sur le site Web : www.un.org/esa/sustdev/csd/csd12/csd12.htm.

Le débat de haut niveau de la session se tiendra du 28 au 30 avril. Des informations sur les questions thématiques du débat de haut niveau figurent dans l'organisation des travaux proposé susmentionné.

Les membres de la Commission et les observateurs qui souhaitent participer à la session sont priés d'adresser la composition de leurs délégations au Secrétaire de la commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur 1 (212) 963-5935; courriel barrosa@un.org; copie bawar@un.org).

La liste des orateurs pour le débat de haut niveau restera ouverte jusqu'à *aujourd'hui* 26 mars 2004. Les délégations qui souhaitent s'adresser à la Commission durant le débat de haut niveau sont priées de prendre contact avec le Secrétaire de la Commission et d'indiquer leur date de préférence et la concentration thématique de leurs déclarations.

Il est rappelé aux délégations que les déclarations seront limitées à 3 minutes chacune. Les délégations sont invitées à adresser la version électronique de leurs déclarations au Secrétariat (dsd@un.org) pour affichage sur le site Web consacré à la douzième session de la Commission.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 *(programme de travail pluriannuel pour le débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social)*

Des réunions du Groupe des 77 *(programme de travail pluriannuel pour le débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social)* auront lieu le lundi 29 mars 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence B.

Réunion d'information sur le thème "Nouveaux modèles de partenariats privés-publics en Asie et dans le Pacifique" (organisée par le Bureau du financement du développement, DAES)

Une réunion d'information sur le thème "Nouveaux modèles de partenariats privés-publics en Asie et dans le Pacifique", organisée par le Bureau du financement du développement du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mercredi 31 mars 2004 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'exposé sera fait par M. Liqun Jin, Vice-Président de la Banque asiatique de développement. Les membres des missions permanentes, des institutions et organisations du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Hazem Fahmy (tél. 1 (212) 963-5900; courriel fahmy@un.org).

Réunion d'information sur l'examen de la Déclaration d'engagement sur le VIH/sida en 2005

Le Bureau du Président de l'Assemblée général invite les membres des missions permanentes et des missions d'observation permanentes à une réunion d'information avec Mme Kathleen Cravero, Directrice exécutive adjointe du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA), sur l'examen de la Déclaration d'engagement sur le VIH/sida en 2005, en vertu de la résolution 58/236 de l'Assemblée générale. La réunion aura lieu le mercredi 31 mars 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social.

Exposé spécial sur les conclusions et recommandations du cinquième Forum mondial Réinventer l'État (organisé par la Mission permanente du Mexique et la Division de l'administration publique et de la gestion du développement, DAES)

Un exposé spécial sur les conclusions et recommandations du cinquième Forum mondial Réinventer l'État (novembre 2003, Mexique) avec des représentants de l'Office du Président du Mexique et de la Division de l'administration publique et de la gestion du développement du Département des affaires économiques et sociales (DAES), aura lieu le jeudi 1er avril 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 6. Les membres des missions permanentes, des institutions et organisations du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Atelier de l'UNITAR sur la négociation des instruments juridiques internationaux

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la négociation des instruments juridiques internationaux pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du lundi 19 au jeudi 22 avril 2004. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 14 avril. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mardi 2 mars 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Jeudi 25 mars 2004

Conseil de sécurité

4933e séance

Questions transfrontières en Afrique de l'Ouest

Rapport du Secrétaire général sur les moyens de combattre les problèmes sous-régionaux et transfrontaliers en Afrique de l'Ouest (S/2004/200)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président invite Son Excellence M. Nana Akufo Addo, Ministre des affaires étrangères du Ghana et Président en exercice de la Communauté économique des États d'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), et les représentants de l'Irlande et du Japon, à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Comme il en a été convenu lors des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à Son Excellence M. Mohamed Ibn Chambas, Secrétaire exécutif de la CEDEAO.

Comme il en a été convenu lors des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse des invitations en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Jan Egeland, Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires et Coordonnateur des secours d'urgence, et à M. Zéphirin Diabré, Administrateur associé du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD).

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration du Secrétaire général.

Le Conseil entend une déclaration de Son Excellence M. Addo.

Le Conseil entend des déclarations en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire de Son Excellence M. Chambas, de M. Egeland et de M. Diabré.

Des déclarations sont faites par les représentants du Brésil, de l'Espagne, du Bénin, des Philippines, de l'Allemagne, du Royaume-Unie, de la Chine, de l'Angola, du Pakistan, de la Fédération de Russie, des États-Unis, de l'Algérie, de la Roumanie et du Chili, ainsi que par le Président, parlant en sa capacité de Ministre délégué à la coopération et à la francophonie de la France.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de l'Irlande (au nom de l'Union européenne, des pays en voie d'adhésion, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la République tchèque, la Slovaquie, la Slovénie; des pays candidats, la Bulgarie, la Roumanie et la Turquie; des pays du Processus de stabilisation et d'association et candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, la Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, et la Serbie-et-Monténégro; et des pays de l'AELE, l'Islande et la Norvège, membres de l'Espace économique européen, qui s'associent à la présente déclaration) et du Japon.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2004/7).

4934e séance

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

Lettre datée du 23 mars 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Jamahiriya arabe libyenne auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/2004/233)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à la décision prise lors de la 4929e séance, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation au représentant d'Israël à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Conformément à la décision prise lors de la 4929e séance, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à l'Observateur permanent de la Palestine à participer au débat conformément au règlement intérieur provisoire du Conseil et à la pratique établie.

Le Conseil commence l'examen de la question.

Avant le vote, le représentant des États-Unis fait une déclaration.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution dont il est saisi (S/2004/240), présenté par l'Algérie et la Jamahiriya arabe libyenne.

Décision : Le projet de résolution (S/2004/233) obtient 11 voix pour, une contre (États-Unis d'Amérique), et 3 abstentions (Allemagne, Roumanie et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord), et n'est pas adopté en raison du vote négatif d'un membre permanent du Conseil.

À l'issue du vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, de l'Algérie, de l'Allemagne, de la Roumanie, du Royaume-Uni, du Chili, de l'Espagne et du Brésil, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant de la France.

L'Observateur permanent de la Palestine fait une déclaration.

Le représentant d'Israël fait une déclaration.

L'Observateur permanent de la Palestine prend de nouveau la parole.

Le représentant d'Israël prend de nouveau la parole.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Cinquième Commission

Première partie de la reprise de session

38e séance — *Gestion des ressources humaines* . . . . . [127]

La Commission reprend l'examen de ce point de l'ordre du jour en entendant une déclaration de la Sous-Secrétaire générale à la gestion des ressources humaines, qui répond aux questions qui ont été posées lors de la 35e séance de la Cinquième Commission, tenue le vendredi 19 mars 2004.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Égypte, Arabie saoudite, Pérou, République islamique d'Iran, Irlande (au nom de l'Union européenne), Côte d'Ivoire, Cuba, Australie, Norvège, Bahreïn, Soudan, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Yémen, Fédération de Russie, Brésil, Bangladesh, Kenya et la République arabe syrienne.

La Sous-Secrétaire générale à la gestion des ressources humaines et le Directeur de la Division des questions juridiques générales du Bureau des affaires juridiques répondent aux questions.

La Commission termine ainsi le débat général sur ce point de l'ordre du jour.

Le Président informe la Commission que des consultations officieuses sur cette question commenceront le jour même, jeudi 25 mars 2004, dans l'après midi, sous la conduite de M. Harold Agyeman (Ghana).

Assemblée générale

Comité des conférences

Session d'organisation

456e séance — L'aperçu de la 456e séance du Comité des conférences paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2004/60).

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

Comité des droits de l'homme

Quatre-vingtième session

2182e séance — *Examen des rapports soumis par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte* [6]

Le Comité examine le deuxième rapport périodique de la Lituanie.

2183e séance (privée) — *Examen des rapports soumis par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte* [6]

Le Comité examine le projet d'observations finales sur le cinquième rapport périodique de la Colombie.

Conseil économique et social

Commission de la population et du développement
Trente-septième session

7e séance

Exécution du programme et futur programme de travail du Secrétariat dans le domaine de la population . . . . . [5]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Inde.

Des déclarations sont également faites pare les représentants des organisations non gouvernementales ci-après dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social[1] : Fédération des femmes et de la planification familiale, American Life League et Population Action International.

Le Directeur de la Division de la population fait une déclaration.

La Commission entend une déclaration liminaire de M. Riad Tabbarah, Directeur du Centre d'études et de projets de développement (Beyrouth).

Un débat s'ensuit, auquel les délégations du Mexique, du Liban et du Kenya, ainsi que le représentant de la Commission économique pour l'Europe, prennent part.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Ratification : Estonie (24 mars 2004[1])

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Acceptation : Mali (25 mars 2004[1]),

[1] Date de réception des documents pertinents.

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs.* Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopieur 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopieur 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Conférence commémorative sur le génocide rwandais

Une Conférence commémorative sur le génocide rwandais, coparrainée par la Mission permanente du Canada et la Mission permanente de la République du Rwanda, aura lieu *aujourd'hui* 26 mars 2004 de 9 à 13 heures dans la salle de conférence 3. Le Secrétaire général fera une déclaration liminaire. La Conférence se déroulera sous forme de deux tables rondes sur les thèmes suivants : "Témoignage – Une réflexion sur le génocide de 1994 et une discussion sur les leçons tirées de la réponse de la communauté internationale", qui sera présidée par le Ministre des affaires étrangères du Rwanda, S.E. M. Charles Murigande; et "Plus jamais : Vers une réaction internationale au génocide plus efficace", qui sera présidée par le Ministre des affaires étrangères du Canada, S.E. M. Bill Graham. La modératrice et la rapporteuse sera Mme Ruth Iyob, Directrice, Programme Afrique, Académie mondiale pour la paix. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec M. Glyn Berry, Mission permanente du Canada (tel. 1 (212) 848-1152); ou avec M. Nicholas Shalita, Mission permanente du Rwanda (tel. 1 (212) 679-9010).

Forum international des femmes

La prochaine réunion du Forum international des femmes aura lieu le lundi 29 mars 2004 de 11 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 25 mars 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/743	Point 117 c) de l'ordre du jour — Questions relatives aux droits de l'homme : situations relatives aux droits de l'homme et rapports des rapporteurs et représentants spéciaux — Lettre datée du 17 mars 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Turkménistan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/58/170	Point 117 b) — Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des droits de l'homme [A A C E F R]
A/RES/58/178	Point 117 b) — Déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [A A C E F R]
A/RES/58/194	Point 117 c) — Situation des droits de l'homme au Turkménistan [A A C E F R]
A/RES/58/231	Point 12 — Administration publique et développement [A A C E F R]
A/RES/58/268	Point 122 — Planification des programmes [A A C E F R]
A/RES/58/269	Point 59 — Renforcement de l'Organisation des Nations Unies : un programme pour aller plus loin dans le changement [A A C E F R]
A/RES/58/271 A-C	Point 121 — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2004-2005 [A A C E F R]
A/RES/58/273	Point 120 — Dépenses imprévues et extraordinaires de l'exercice biennal 2004-2005 [A A C E F R]
	Comité des conférences
A/AC.172/2004/2	Calendrier des conférences et réunions de l'Organisation des Nations Unies pour 2004-2005 — Note du Secrétariat [A A C E F R]
	Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation
A/AC.182/L.114/Rev.1	Déclaration relative aux normes et principes fondamentaux régissant l'adoption et l'application de sanctions et d'autres mesures de coercition — Document de travail révisé présenté par la Fédération de Russie [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2004/158	Lettre datée du 23 février 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2004/224	Lettre datée du 17 mars 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Chine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/PRST/2004/6	Déclaration du Président [A A C E F R]
S/Agenda/4930	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/Agenda/4931	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1531 (2004)*	Nouveau tirage pour raisons techniques [F (seulement)]

Conseil économique et social

Documents

Instance permanente sur les questions autochtones
Troisième session

E/C.19/2004/4/Add.1	Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Domaines devant être examinés — Informations communiquées par les gouvernements — Note du Secrétariat [A A C E F R]

Forum des Nations Unies sur les forêts
Quatrième session

E/CN.18/2004/15	Point 4 a) iii) de l'ordre du jour provisoire — Application des propositions d'action du Groupe intergouvernemental sur les forêts/Forum intergouvernemental sur les forêts et du plan d'action du Forum des Nations Unies sur les forêts : progrès réalisés dans la mise en oeuvre : aspects sociaux et culturels des forêts — Lettre datée du 5 mars 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Suisse et le Chargé d'affaires par intérim de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Secrétariat

ST/SGB/2004/3	Règlement du personnel — Dispositions 301.1 à 312.6 applicables au personnel engagé pour des périodes de durée limitée — Circulaire du Secrétaire général [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.